

Controllo accessi e gestione utenze  
nel settore alberghiero

Istruzioni d'uso





**VIMAR**

iale icenza 14 -36 63 arostica I  
el. 3 . 4 4.4 .6 - a 3 . 4 4.4 .1  
htt . imar.it



ade in Ital - I - arostica I  
16453. B 3

---

## Sistema controllo accessi e utenze

Il sistema controllo accessi e utenze VIMAR è composto da:

- 16451: lettore/programmatore per controllo accessi e controllo utenze nei settori residenziale e terziario serie *idea*, grigio
- 16451.B: lettore/programmatore per controllo accessi e controllo utenze nei settori residenziale e terziario serie *idea*, bianco
- 16453: lettore/programmatore nel settore alberghiero serie *idea*, grigio
- 16453.B: lettore/programmatore nel settore alberghiero serie *idea*, bianco
- 16454: interruttore elettronico a badge serie *idea*, grigio
- 16454.B: interruttore elettronico a badge serie *idea*, bianco
- 08435: lettore/programmatore per controllo accessi e controllo utenze nei settori residenziale e terziario serie 8000
- 16452: chip card programmabile per 16451, 16451.B e 08435
- 16452.H: chip card programmabile per 16453, 16453.B, 16454 e 16454.B



1. Caratteristiche generali . . . . .	6
2. Caratteristiche tecniche . . . . .	8
3. Chip card 16452.H . . . . .	9
4. Installazione . . . . .	10
5. Dip-switch . . . . .	11
6. Funzionamento . . . . .	12
6.1 Inizializzazione lettore e codifica card MASTER . . . . .	13
6.2 Inizializzazione lettore e codifica card SLAVE . . . . .	15
6.3 Cambio codice lettore e card SLAVE . . . . .	19
6.4 Sincronizzazione lettori con card MASTER . . . . .	23

## Legenda

---



Operazioni da eseguire  
**esclusivamente**  
da personale qualificato



Operazioni che possono  
essere eseguite  
anche dall'utente



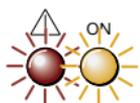
Dip-switch  
in posizione ON



Dip-switch  
in posizione OFF



Led spenti

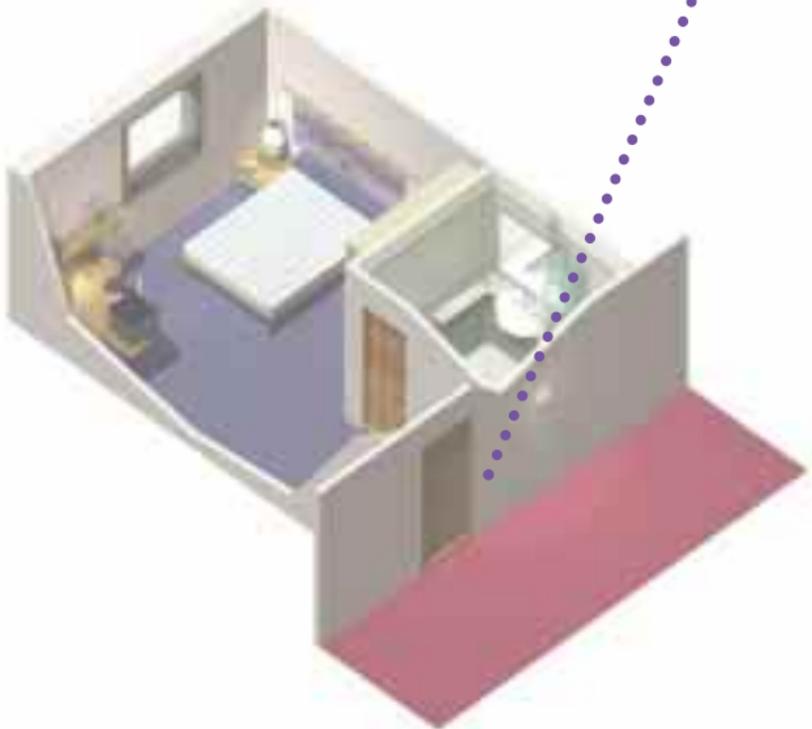
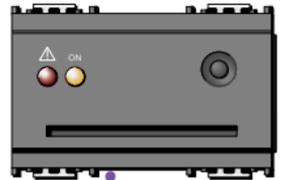


Led lampeggianti



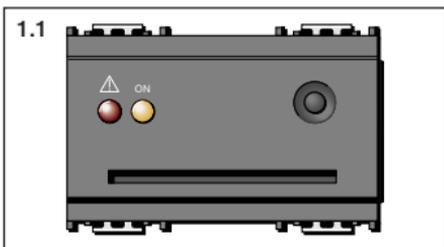
Led accesi

## Istruzioni d'uso



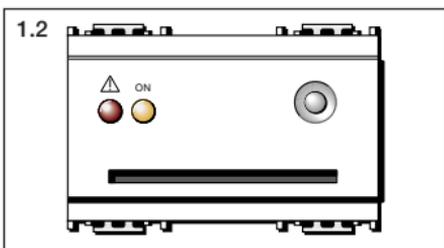


## 1. Caratteristiche Generali



Il sistema "controllo accessi" per alberghi di VIMAR comprende:

- lettore/programmatore:
  - 16453 (serie *idea* - figura 1.1)
  - 16453.B (serie *idea* - figura 1.2)
- chip-card programmabile:
  - 16452.H (figura 1.3)

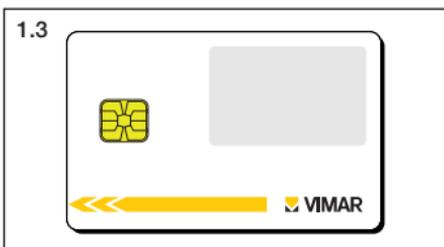


Rispetto alle comuni carte magnetiche, le chip card presentano i vantaggi di:

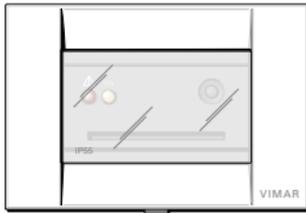
- non essere influenzabili dai campi magnetici
- non richiedere manutenzione periodica del lettore/programmatore

La programmazione delle chip card avviene mediante il lettore/programmatore stesso.

Il sistema non necessita, quindi, di programmatori esterni.



1.4



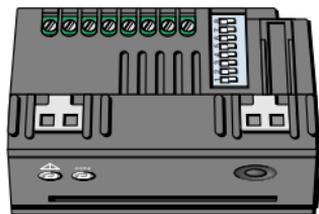
È possibile installare il lettore all'esterno utilizzando il supporto stagno IP55 16813.Q da completare con *placca classica* (figura 1.4)



## 2. Caratteristiche Tecniche

- Tensione di alimentazione:
  - 12 V~ 50-60 Hz +25% -15%
  - 12 V d.c. ±15%
  - 24 V~ 50-60 Hz +25% -15%
  - 24 V d.c. ±15%
- Assorbimento: vedi tabella “Assorbimenti”
- Uscita a relé ad uno scambio libero da potenziale 24 V~/24 V d.c. 8 A  $\cos \phi$  1 programmabile per:
  - funzionamento impulsivo (monostabile temporizzato - flash mode):  
l’inserimento della chip card provoca la chiusura del contatto del relé per circa 3 secondi
  - funzionamento passo-passo (bistabile - toggle mode):  
l’inserimento della chip card provoca la commutazione del contatto del relé secondo la sequenza ciclica contatto aperto/contatto chiuso
- Dip-switch posti sul retro dell’apparecchio (figura 2.1) per selezionare il modo di funzionamento (vedi tabelle “Dip switch” a pagina 11)

2.1



### Assorbimenti

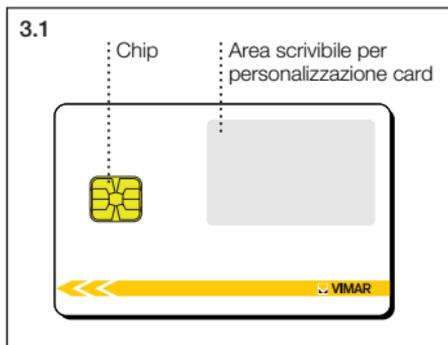
Tensione	Frequenza	Corrente	Potenza
12 V~	50 Hz	134 mA	1,608 W
12 V~	60 Hz	136 mA	1,632 W
12 V d.c.	-	66 mA	0,792 W
24 V d.c.	-	88 mA	2,112 W
24 V~	50 Hz	172 mA	4,128 W
24 V~	60 Hz	178 mA	4,272 W

#### Nota

Gli assorbimenti sono riferiti ad apparecchio a pieno carico (led accesi, relé eccitato e card inserita).



### 3. Chip card 16452.H

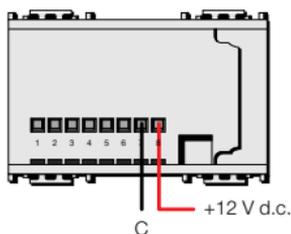


La "chip card" (figura 3.1) è una chiave elettronica in grado di memorizzare un codice generato casualmente dal lettore/programmatore, al momento della programmazione, tra 4,29 miliardi di combinazioni.



## 4. Installazione

4.1



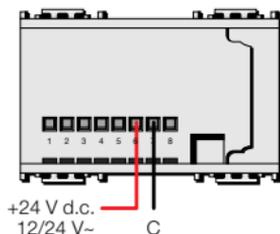
### Collegamenti

- Alimentazione:
  - 12 V d.c. (figura 4.1)
  - 12 V~ (figura 4.2)
  - 24 V d.c. (figura 4.2)
  - 24 V~ (figura 4.2)
- Uscita (figura 4.3)

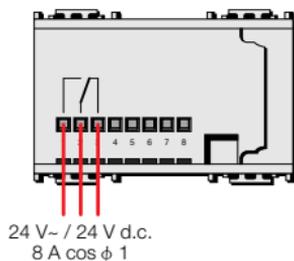
### Nota

Prima di completare l'installazione fissando il supporto e agganciando la placca, effettuare la programmazione dell'apparecchio agendo sui dip-switch posti sul retro (vedi capitolo "Funzionamento" a pag. 12)

4.2



4.3





## 5. Dip-switch

Il lettore/programmatore è dotato, sul retro, di dip-switch per le modalità di funzionamento.

### Dip-switch



Relé di uscita con  
funzionamento passo-passo



Relé di uscita con  
funzionamento impulsivo



Programmazione  
card MASTER



## 6. Funzionamento

---

### Funzionamento

- Qualsiasi operazione (inizializzazione, codifica, duplicazione, cambio codice e sincronizzazione dei lettori), per essere eseguita, necessita di una card detta MASTER
- **Ricodifica card MASTER**  
Le card MASTER non possono essere cancellate, ma solamente ricodificate. Per eseguire una ricodifica totale bisogna possedere una card MASTER con il codice da eliminare necessaria per abilitare la procedura. Terminata la ricodifica questa card non verrà più riconosciuta.
- **Ricodifica card SLAVE**  
Le card SLAVE non possono essere duplicate o modificate da chi non è in possesso della card MASTER che le ha generate.



## 6.1 Inizializzazione lettore e codifica card MASTER

### 6.1 Procedura “Inizializzazione lettore e codifica card MASTER”

Questa procedura consente di generare un codice MASTER nella memoria del lettore/programmatore da inizializzare e di copiarlo nelle card MASTER desiderate.

#### Importante!

**In questa fase, avere l'avvertenza di codificare più copie della card MASTER (da conservare in luogo sicuro), in quanto non è possibile effettuare duplicati in un momento successivo.**

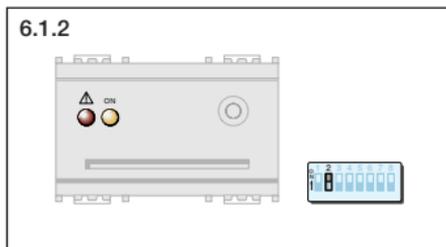
#### 6.1.1

Alimentare il lettore.

#### 6.1.2

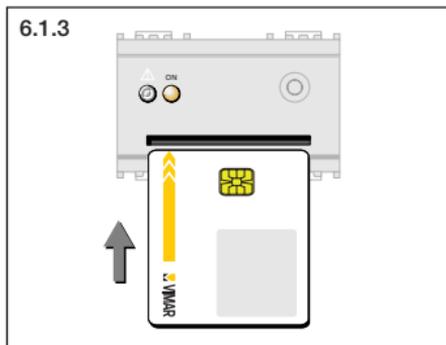
Posizionare il dip-switch 2 in ON.

Si accendono entrambi i led.



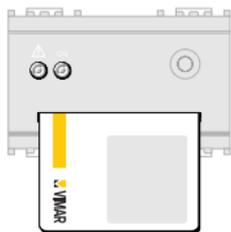
#### 6.1.3

Quando si spegne il led rosso (dopo circa 10 secondi), inserire la card da codificare come MASTER.



### 6.1 (segue)

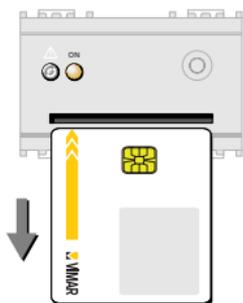
#### 6.1.4



#### 6.1.4

Quando si spegne il led giallo, la card MASTER è stata codificata.

#### 6.1.5



#### 6.1.5

Togliere la card.

Il led giallo si accende in attesa di altre card MASTER da codificare.

Per codificare ulteriori card MASTER ripetere le operazioni dal punto 6.1.3.

Se non vengono inserite card per circa 2 minuti, si accendono i due led e non viene accettato più nessun comando.

Per ripristinare il funzionamento normale, posizionare il dip-switch 2 in OFF.

#### 6.1.6



#### 6.1.6

Per uscire dalla procedura, posizionare il dip-switch 2 in OFF.



## 6.2 Inizializzazione lettore e codifica card SLAVE

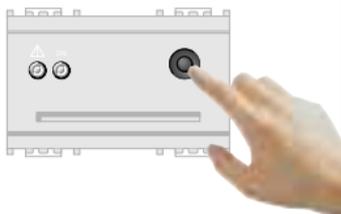
### 6.2 Procedura “Inizializzazione lettore e codifica card SLAVE”

Questa procedura consente di generare un codice SLAVE nella memoria del lettore/programmatore da inizializzare e di copiarlo nelle card desiderate.

**Ogni volta che si entra nella procedura “Inizializzazione lettore e codifica card SLAVE”, il codice generato è diverso.**

Per eseguire la procedura è necessario possedere la card MASTER (vedi paragrafo 6.1)

#### 6.2.1



#### 6.2.1

Premere il tasto frontale.

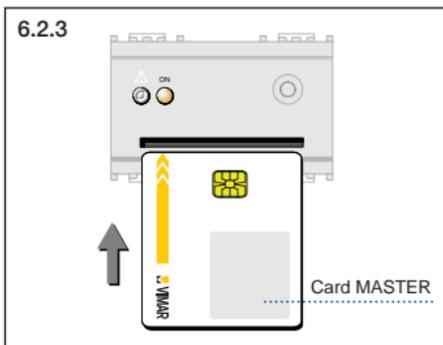
#### 6.2.2



#### 6.2.2

Entrambi i led lampeggiano 3 volte.

### 6.2 (segue)



#### 6.2.3

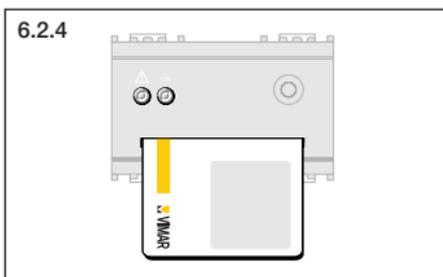
Quando i led smettono di lampeggiare e si accende il led giallo, inserire la card MASTER per abilitare la procedura.

Se la card MASTER non viene inserita entro 2 minuti:

- si accende il led rosso (il led giallo è già acceso)
- i due led lampeggiano per 3 volte
- il dispositivo esce dalla procedura

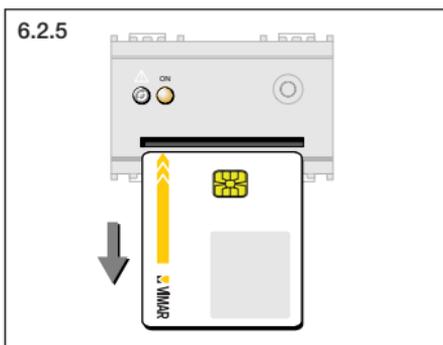
Se si accende il led rosso, è stata inserita una card MASTER non abilitata o una card SLAVE.

Togliere la card errata ed inserire quella corretta.



#### 6.2.4

Se la card MASTER è riconosciuta, il led giallo si spegne.

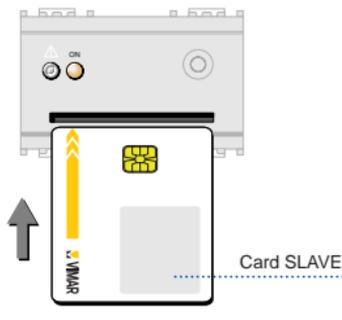


#### 6.2.5

Togliere la card MASTER.

Il led giallo si accende in attesa di una card SLAVE da codificare.

6.2.6



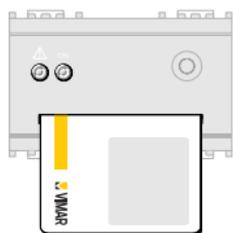
6.2.6

Inserire la card SLAVE da codificare.

Se la card SLAVE non viene inserita entro 2 minuti:

- si accende il led rosso (il led giallo è già acceso)
- i due led lampeggiano per 3 volte
- il dispositivo esce dalla procedura

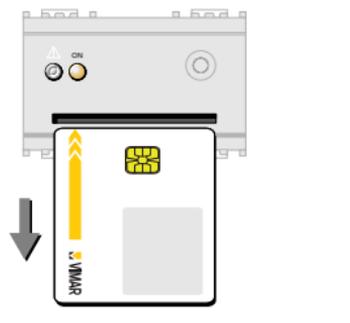
6.2.7



6.2.7

Quando si spegne il led giallo la card SLAVE è stata codificata.

6.2.8



6.2.8

Togliere la card SLAVE.

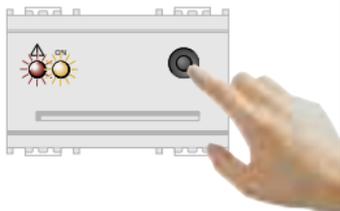
Il led giallo si accende in attesa di altre card SLAVE da codificare.

Per programmare ulteriori card SLAVE ripetere le operazioni dal punto 6.2.6.

### 6.2 (segue)

---

#### 6.2.9



#### 6.2.9

Per uscire dalla procedura, premere il pulsante frontale.

Si accende il led rosso (il led giallo è già acceso).

I due led lampeggiano tre volte e poi si spengono.

Se non vengono inserite card per circa 2 minuti, la procedura termina automaticamente.

L'uscita dalla procedura viene segnalata dall'accensione del led rosso (il led giallo è già acceso) e dal successivo lampeggio di entrambi i led per 3 volte.



## 6.3 Cambio codice lettore e card SLAVE

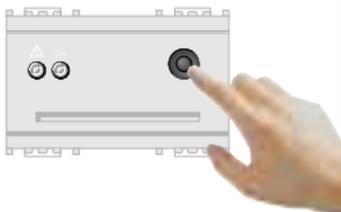
### 6.3 Procedura “Cambio codice lettore e card SLAVE”

Questa procedura consente di assegnare un nuovo codice SLAVE alla memoria del lettore/programmatore e di copiarlo nelle card SLAVE desiderate.

**Ogni volta che si entra nella procedura “Cambio codice lettore e card SLAVE”, il codice generato è diverso.**

Per eseguire la procedura è necessario possedere la card MASTER (vedi paragrafo 6.1)

#### 6.3.1



#### 6.3.1

Premere il tasto frontale.

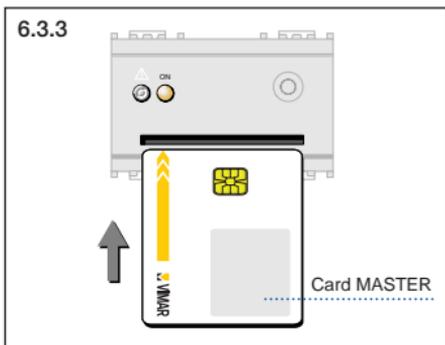
#### 6.3.2



#### 6.3.2

Entrambi i led lampeggiano 3 volte.

### 6.3 (segue)



#### 6.3.3

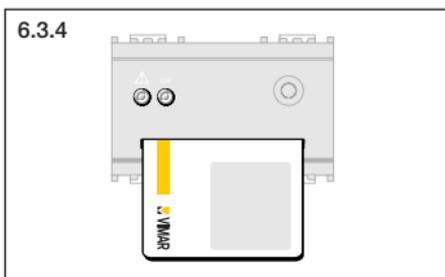
Quando i led smettono di lampeggiare e si accende il led giallo, inserire la card MASTER per abilitare la procedura.

Se la card MASTER non viene inserita entro 2 minuti:

- si accende il led rosso (il led giallo è già acceso)
- i due led lampeggiano per 3 volte
- il dispositivo esce dalla procedura

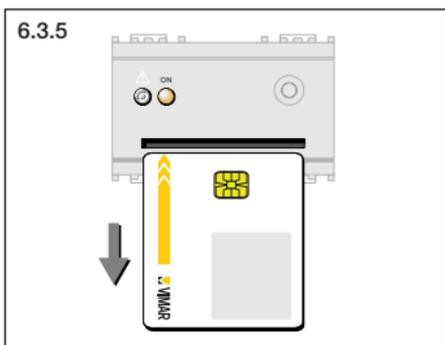
Se si accende il led rosso, è stata inserita una card MASTER non abilitata o una card SLAVE.

Togliere la card errata ed inserire quella corretta.



#### 6.3.4

Se la card MASTER è riconosciuta, il led giallo si spegne.

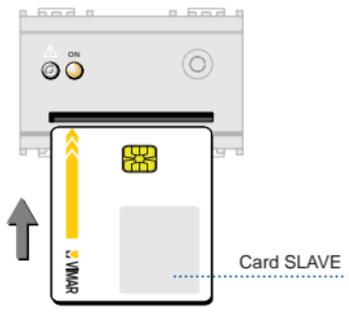


#### 6.3.5

Togliere la card MASTER.

Il led giallo si accende in attesa di una card SLAVE da ricodificare.

6.3.6



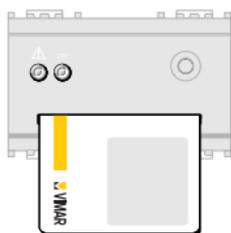
6.3.6

Inserire la card SLAVE da codificare.

Se la card SLAVE non viene inserita entro 2 minuti:

- si accende il led rosso (il led giallo è già acceso)
- i due led lampeggiano per 3 volte
- il dispositivo esce dalla procedura

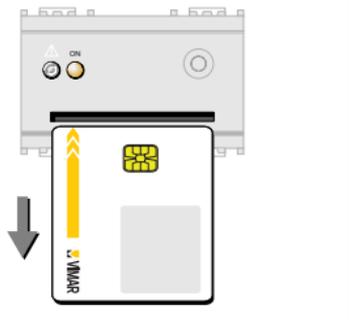
6.3.7



6.3.7

Quando si spegne il led giallo la card SLAVE è stata codificata.

6.3.8



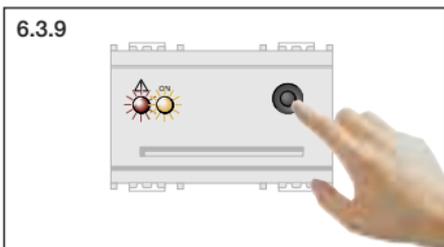
6.3.8

Togliere la card SLAVE.

Il led giallo si accende in attesa di altre card SLAVE da codificare.

Per programmare ulteriori card SLAVE ripetere le operazioni dal punto 6.3.6.

### 6.3 (segue)



#### **6.3.9**

Per uscire dalla procedura, premere il pulsante frontale.

Si accende il led rosso (il led giallo è già acceso).

I due led lampeggiano tre volte e poi si spengono.

Se non vengono inserite card per circa 2 minuti, la procedura termina automaticamente.

L'uscita dalla procedura viene segnalata dall'accensione del led rosso (il led giallo è già acceso) e dal successivo lampeggio di entrambi i led per 3 volte.



## 6.4 Sincronizzazione lettori con card MASTER

### 6.4 Procedura “Sincronizzazione Lettori con card MASTER”

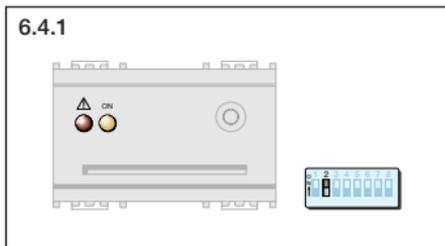
La procedura “Sincronizzazione Lettori con card MASTER” consente di far funzionare più lettori utilizzando la stessa card MASTER e lo stesso codice MASTER.

#### Sincronizzazione di un lettore mai inizializzato

##### 6.4.1

Posizionare il dip-switch 2 del lettore da sincronizzare in ON.

Si accendono entrambi i led.



##### 6.4.2

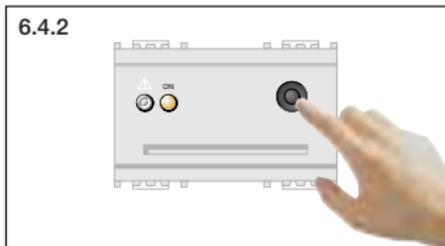
Premere **entro 9 secondi** il tasto frontale. Si spegne il led rosso.

#### Attenzione!

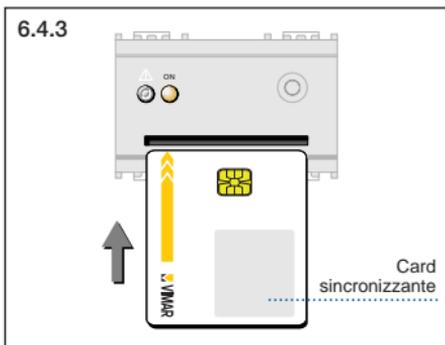
Se il tasto non viene premuto entro 9 secondi, il led rosso si spegne e il sistema si predispone per la procedura “Inizializzazione lettore e codifica card MASTER”.

Per uscire dalla funzione posizionare il dip-switch 2 in OFF.

Ripetere le operazioni dal punto 6.4.1.



### 6.4 (segue)

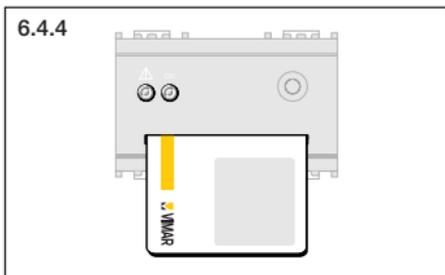


#### 6.4.3

Inserire nel lettore da sincronizzare una card MASTER già codificata dal lettore/programmatore con il quale si desidera effettuare la sincronizzazione.

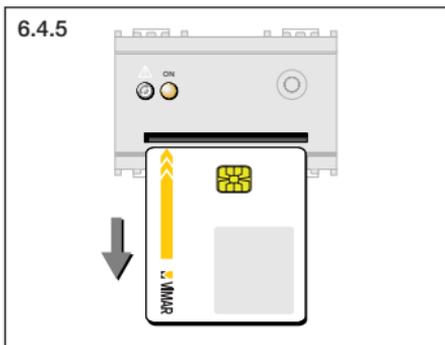
Il dispositivo resta in attesa della card sincronizzante per circa 2 minuti, dopo di che si accendono entrambi i led e non viene più accettato nessun comando.

Per ripristinare il funzionamento normale posizionare il dip 2 in OFF.



#### 6.4.4

Il led giallo si spegne per segnalare che il codice della card è stato copiato e il lettore/programmatore è sincronizzato.

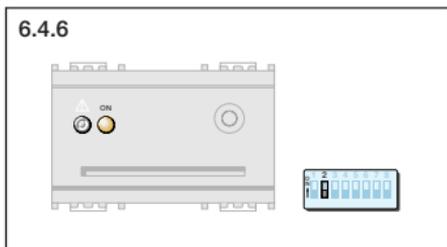


#### 6.4.5

Togliere la card.

Si accende il led giallo.

#### 6.4.6

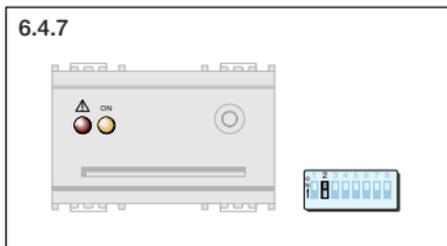


#### 6.4.6

Per uscire dalla procedura, posizionare il dip-switch 2 in OFF.

Nel caso il dip-switch 2 non venga posizionato in OFF entro 2 minuti, si accendono entrambi i led e non viene più accettato nessun comando. Per ripristinare il funzionamento normale posizionare il dip-switch 2 in OFF.

#### 6.4.7

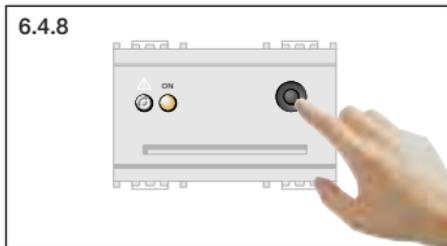


#### 6.4.7

Posizionare il dip-switch 2 del lettore da sincronizzare in ON.

Si accendono entrambi i led.

#### 6.4.8



#### 6.4.8

Premere **entro 9 secondi** il tasto frontale. Si spegne il led rosso.

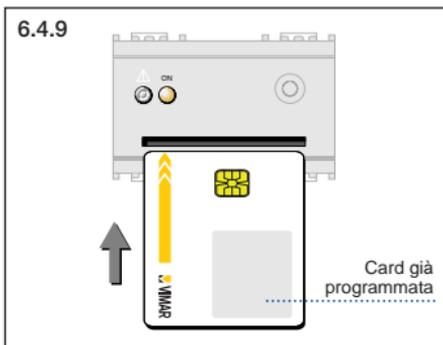
#### Attenzione!

Se il tasto non viene premuto entro 9 secondi, il led rosso si spegne e il sistema si predispose per la procedura "Inizializzazione lettore e codifica card MASTER".

Per uscire dalla funzione posizionare il dip-switch 2 in OFF.

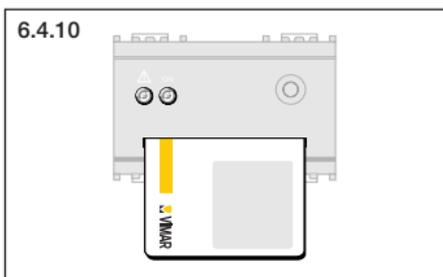
Ripetere le operazioni dal punto 6.4.7.

### 6.4 (segue)



#### 6.4.9

Inserire nel lettore una card MASTER codificata dal lettore stesso per abilitare la continuazione della procedura.

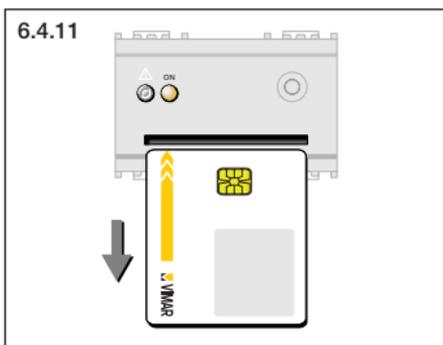


#### 6.4.10

Il led giallo si spegne per segnalare che la card è stata riconosciuta.

Nel caso la card non venga riconosciuta si accende il led rosso.

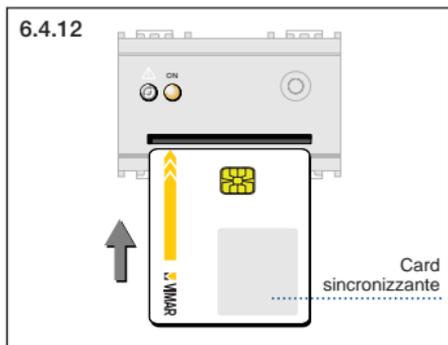
Togliere la card errata ed inserire quella corretta.



#### 6.4.11

Togliere la card riconosciuta.

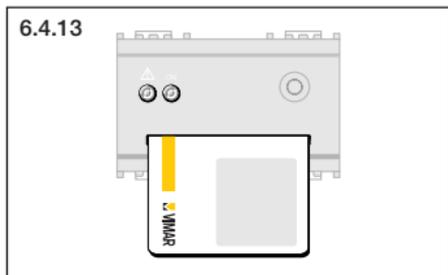
Si accende il led giallo.



**6.4.12**

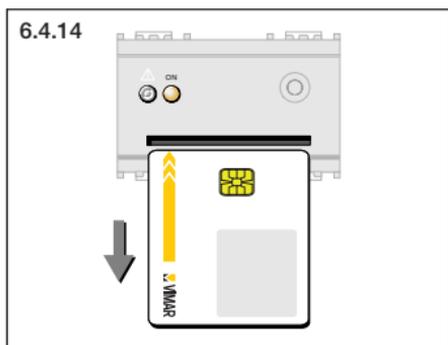
Inserire nel lettore da sincronizzare una card MASTER già codificata dal lettore/programmatore con il quale si desidera effettuare la sincronizzazione.

Nel caso non venga inserita nessuna card MASTER sincronizzante entro 2 minuti, si accendono entrambi i led e non viene più accettato nessun comando. In questo caso è necessario posizionare il dip 2 in OFF per uscire dalla procedura.



**6.4.13**

Il led giallo si spegne ad indicare che il codice della card MASTER è stato copiato ed il lettore/programmatore sincronizzato.



**6.4.14**

Togliere la card.  
Il led giallo si accende.

### 6.4 (segue)

---

#### 6.4.15



#### 6.4.15

Per uscire dalla procedura, posizionare il dip-switch 2 in OFF.

Nel caso il dip-switch 2 non venga posizionato in OFF entro 2 minuti, si accendono entrambi i led e non viene più accettato nessun comando. Per ripristinare il funzionamento normale posizionare il dip-switch 2 in OFF.



Viale Vicenza, 14 - 36063 Marostica VI  
Tel. +39.0424.488.600 - Fax +39.0424.488.188  
<http://www.vimar.it>

 800-862307



90716453.L 0B 0109  
VIMAR - Marostica - Italy